

## COMENTARIO

### El libro del...

El jurado encargado de discernir el título de "el mejor libro del mes" se lo ha conferido para el presente al de Remarque "Sin novedad en el frente". En la nota en que se hace público el veredicto se consiguen las razones que se han tenido en cuenta para la designación. Razones que parecen solicitar de antemano un perdón ante posibles protestas contra la circunstancia de haber recaído en un autor extranjero. Con ello se prueba que la asociación propia con ciertas dificultades (muy comprensibles, por hallarse en período de iniciación) de índole interpretativa, pero no puede por menos de reconocerse que ha presidido un soberano acierto en la elección del volumen recomendado.

No se advierten en el libro de Remarque bellezas literarias, que por otra parte eslamos muy lejos de comentar. Es más bien su carácter de universalidad lo que le da a esta obra el máximo valor y que demuestra que el espíritu de la guerra perdura por fortuna entre los protagonistas de la tremenda catástrofe. Sus páginas, escritas con toda vivacidad, a veces incoherente, de documento vivo, evoca los horrores de aquellos cuatro años desoladores que consumieron la juventud de muchas naciones. Es un libro de agonia, cuyo primer actor es la muerte. Pero detrás de ésta viene la sociedad, la melancolía, el embrutecimiento de unas generaciones nacidas a la vida de relación humana bajo los auspicios de una ciencia que se esfuerza para convertirse en un recuerdo desgraciado en plena contienda.

La infinita tristeza de la guerra se posa en sus capítulos, en los que van siendo sucesivamente inmolados a Marte los compañeros de armas y juntamente con ellos las ilusiones, el amor, las esperanzas, la gloria y hasta el mismo odio, para no quedar más que una gran indiferencia, bandera universal que ondea sobre los dos frentes y a la cual se acogen los rivales.

Un alegato más contundente contra la guerra es imposible escribirlo. "Sin novedad en el frente" no es un libro sectario ni nacionalista. Equidistante de ambas fuerzas, podría decirse de él que está escrito en el "no man's land", aun cuando su acción forzosamente habría de ser situada en alguna de las potencias.

Lo más confortador del libro es su carácter de recuerdo de la tragedia, que señala a los olvidados aquellas horas de angustia, de asco, de vida animal en que fueron sumergidos por espacio de largos años hombres nacidos para fines muy distintos. El sentimiento de paz tiene que sentirse más intenso después de la lectura del libro de Remarque.

## VERANEIO MINISTERIAL

### Viaje del jefe del Gobierno

(POR TELEFONO)  
VISITA A SANTIAGO.—EN EL PALACIO DE OCA.—SALIDA PARA LUGO  
Santiago 16, (23 h.).—Procedente del palacio de Oca, donde almorzó, llegó esta tarde, a las seis y media, el general Primo de Rivera.

En el Toral le hizo honores una compañía de infantería con bandera y música. El jefe del Gobierno dirigió a la residencia de los vizcondes de San Alberto, donde le esperaban las autoridades locales.

Allí acudieron poco después varias personalidades para saludarle. El marqués de Estella dispuso que se retirase la tropa, lamentando que se hubiese molestado a los soldados, pues deseaba entrar y salir de incognito.

Acompañado por los dueños de la casa, visitó el general Primo de Rivera las diversas dependencias del Palacio de los vizcondes de San Alberto, donde fue obsequiado con un espléndido lunch, al que también fueron invitadas varias personalidades.

Terminado el lunch salió el marqués de Estella, tomando el automóvil con dirección a Lugo, pero probablemente se habrá detenido en Melilla, donde le tenían preparado un agasajo.

PARA LA CORUÑA.—SALIDA DEL GOBERNADOR.—EL OBISPO DE MADRID  
Momentos después de haber salido para Lugo el general Primo de Rivera, regresó a la Coruña el gobernador civil de la provincia.

De paso también para La Coruña estuvo esta tarde unos momentos en esta ciudad el obispo de Madrid-Alcalá.

LA LLEGADA A LUGO.—RECEPCION SUSPENDIDA.—VARIOS ACTOS.—MAÑANA SEGUIRA VIAJE A MONDOVEDIO Y ASTURIAS  
Lugo.—A las nueve y media de la noche llegó a esta capital el general Primo de Rivera, acompañado de sus hijos y del gobernador de la provincia.

Fue recibido por las autoridades y el Ayuntamiento, bajo mazas. El alcalde obsequió con ramos de flores a las hijas del presidente.

Por deseo expreso de éste fue suspendida la recepción que se había preparado en su honor.

El jefe del Gobierno cenó en la intimidad con el gobernador y después tomó café con las autoridades.

Más tarde visitó la verberna que se celebraba en Santo Domingo y a continuación se retiró a descansar.

Mañana será obsequiado con un lunch en el cuartel de San Fernando e inmediatamente emprenderá el viaje a Mondovedio, en donde inaugurará la traza de aguas y seguirá viaje a Asturias.

EL CORRESPONSAL

## NUESTRAS FIESTAS

Puesto que ayer no hubo fiestas, hoy este epígrafe tiene tan poca razón de existir como el transformador, instalado frente al Café Oriental; pero preferimos prolongarlo por unos días más hasta acabar estas caricaturas de Agosto, aún incompletas por la falta de algunas estampas mandadas, como las mañanas de Santa Cristina, las verbenas del "Sporting", los bailes del "Náutico"... Por otra parte, y aunque para el forastero sea asombroso advertir que las fiestas organizadas por nuestra Comisión no han bastado para sumir en honda tristeza a los coruñeses, tenemos una viva satisfacción en anunciar que aún resta un considerable superávit de alegría, del que nosotros pensamos aprovecharnos convenientemente para hitenar unos comentarios, que todo periodista que se estime está en la ineludible obligación de llamar breves—aunque su longitud se mida por una considerable cantidad de pies, lo cual no tiene cosa de extraño porque, según modesta confesión de un conspicuo compañero, no siempre se hacen con las manos—. Ese mismo deber, que nos hace suponer intenciones devoradoras en casi todos los incendios y en casi todos los "globe-trotters", nos obliga a calificar de animadas las mañanas de Santa Cristina.

## Las Jornadas Médicas Gallegas

ANTEE UNA SOLEMNIDAD CIENTIFICA

Cuando mañana se haya inaugurado brillantemente la labor científica que los médicos gallegos van a rendir en una semana de exposición de sus experiencias y trabajos, La Coruña podrá llevar a sus anales con orgullo la efeméride. Pocas veces se celebran actos tan dignos de la atención pública en nuestra ciudad; pero, además, si el ambiente se hace, la labor que mañana se iniciará, ha de ser labor anual, sucesivamente, no interrumpida, de la que cabe esperar, con los progresos generales de esta ciencia tan solicitada por la humanidad, una acentuación de los estudios sobre los males más frecuentes de nuestra región gallega.

Como Santiago hace poco tiempo, se verá, sin duda, La Coruña animada con universitarios de toda Galicia, pertenecientes a la Facultad de Medicina compostelana, y, al margen de las tareas de la asamblea médica, podremos ver alegría de los que en la mitad del camino de la vida se encuentran no sólo para recordar las viejas querencias, sino también para prestarse mutuamente el aliento y el estímulo de su aprendizaje en el arduo y venerable ministerio de curar o de aliviar, que hace del médico un hombre empapado en la más difíciles lecciones de la vida.

Y, además de ello, el espectáculo de los centenares de hombres que estudian en todos los rincones de España y en los centros académicos de la nación producirá en quienes, por profanos, hemos de quedarnos a la puerta del aula, el respeto y la cordial adhesión que merecen, en estos tiempos con razón llamados oscuros, el concierto espacioso de los que estudian sin otro objeto que el de exponer el objeto de esos estudios. He ahí—podremos decir—un Congreso que no va a pedir nada al Gobierno, que no va a clamar por mejoras de clase, ni mucho menos personales; he ahí una asamblea con la que no tiene nada que ver las ansias de los grupos, hámense naciones, o gremios, o sindicatos, o partidos. Esos hombres se reúnen para aprender los unos de los otros cómo será más eficaz su trabajo en favor de la humanidad doliente.

Y esa unión que la inteligencia pone sobre el trabajo desinteresado de sus mantenedores, mueve la alegría íntima de los hombres de buena voluntad, y caudilla, y afirma la fe de los que creen en el valor del esfuerzo intelectual por desgarrar los misterios de que está rodeada la Naturaleza, en tiempos en que el triunfo se entrega más débilmente al brillo y al arrojo que a la obra abnegada y silenciosa del desinterés y de la vocación.

Por todo ello, en el día de hoy, en que empezarán a llegar a nuestra ciudad los periodistas médicos, les enviamos un saludo lleno de cordial admiración y simpatía.

## BODAS DE PLATA

17 de Agosto de 1904.—Aún quedaba una estela de las pasadas fiestas que se exteriorizaba en los comentarios de prensa y en los preparativos para el baile de niños que iba a celebrarse en el paseo central del Retiro. Pero la calma había vuelto después del inusitado ajeteo de los quince primeros días del mes.

En Mondariz había fallecido el doctor don Dimas Corral, que era director del Hospital Militar de esta capital y que como médico estaba acreditadísimo por su talento y su práctica clínica.

El autor de la muerte de un hombre en la parroquia de Quembro fue descubierta en una cueva de la calle de Mantelaría donde se había refugiado después de cometer la agresión.

Seguía concurridísimo el Teatro Principal donde venía actuando la compañía de Nadal que estrenaba obras con frecuencia y repetía otras muy populares. Ahora estaban en turno "La Marcha de Cádiz" y se anunciaba el estreno de "Con gresio feminista".

Las noticias de Madrid eran escasas por la desbandada veraniega.

En Amsterdam se celebraba un Congreso socialista al que asistió como delegado español Pablo Iglesias. También asistía Bebel y la plana mayor del socialismo mundial. En uno de los mítines se dió el espectáculo interesante de sellar su amistad con un apretón de manos los delegados ruso y japonés mientras la multitud aplaudía entusiasmada.

## Crónica de Orense

(POR TELEFONO)  
FORMIDABLE INCENDIO EN UNA RECTORA  
Orense.—En la rectoría de San Verísimo de Espiridión, en Alariz, se declaró, a las cuatro de la madrugada de ayer, un formidable incendio que destruyó muebles y ganado.

Calculase que las pérdidas se elevan a cinco mil duros.

Se asegura que también se perdieron objetos del culto que acostumbraba a guardar el párroco.

OTRO INCENDIO DE MENOS IMPORTANCIA  
A las doce de la mañana se declaró otro incendio en una casa propiedad de la sugeta del vecino Antonio Rumbao, en Alariz.

El fuego fue sofocado rápidamente por varios vecinos.

ROBO EN UNA IGLESIA  
En la iglesia de San Pedro de Latorre, en Gomendado, robaron varios objetos de culto valorados en 300 pesetas.

EL CORRESPONSAL

## SOLEMNIDADES RELIGIOSAS

### LA CORONACION DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES

#### HOY LLEGARÁ EL INFANTE DON JAIME

Los actos de ayer.— Llegada del Obispo de Madrid-Alcalá.— El orden de la procesion.— Ultimando los preparativos

Las fiestas de la coronación de la Virgen de los Dolores comenzaron ayer con el esplendor que era de esperar en un pueblo que tan vivo siente el cariño por esta venerada imagen, objeto de fervoroso culto en La Coruña desde hace muchos años, y a la que se acude en todos los momentos trágicos, cuando la adversidad se ceba tenazmente en los coruñeses. Lo mismo hace cerca de un siglo, cuando la devastación del cólera, que hace menos de doce años, cuando la epidemia de gripe, la dolorosa que vacada procesionalmente y si guida de millares de devotos, que esperaba de ella la milagrosa intervención. Ahora cristaliza todo ese fervor en las fiestas de la Coronación, en las que se pone de manifiesto la innegable fe que en los coruñeses despierta esta bella y triste imagen. Ya estaba coronada espiritualmente por la adhesión de los coruñeses, pero esta consagración popular y oficial, a la que han colaborado todos, desde el convecino opulento hasta el pobre o el emigrado, cuya penuria no le impide desprenderse de una modesta joya familiar para ofrendarla a la obra de la coronación, viene a patentizar cuán hondo es el afecto de La Coruña hacia la Virgen de los Dolores y cómo llega hasta los corazones más humildes el terrible patetismo de ese Corazón maternal traspassado por siete espadas.

Los cofrades de la Real Congregación, alumbraando.

Seguidamente marchará a Meirás para cambiarse de ropa y regresará con objeto de presidir el acto de la coronación de la Virgen.

Por la noche asistirá al Baile de Caridad que se celebrará en el Ayuntamiento y cuyos productos se destinan íntegramente a la construcción del Sanatorio antituberculoso de Cesuras.

AL AIRE LIBRE

## MARINA

Nos guardaremos muy mucho de insinuar la menor reticencia maliciosa, en esta breve gaceta, acerca de la persistente ópera de los señores Camponón y Arrieta. No queremos insinuar nada por nada del mundo con los señores administradores de "Marina" tan numerosos en estos días del peinado a lo Manolo y las siluetas más o menos de tanagras, como en los tiempos del polián y los tirabuzones. Además, "Marina" fue la obra más genial de aquella serie inspirada en los conflictos sentimentales de la gente de mar: "El grumete", "El naufrago"... y no sabemos cuántas más. Nuestras abuelas lloraban a lágrima viva al escuchar aquello:

"Si ois contar de un naufrago la historia..."

Las ovaciones que consagraron el repertorio lirico-acústico fueron la más notoria muestra del interés que durante el siglo pasado sintió el país por su marina, tanto de guerra como mercante.

Reconocimos con agrado que hoguero, cuando, por fortuna, florecen nuestras industrias navales con sorprendente eficacia, los clubs náuticos son factor brillantísimo en la vida elegante y el alboroz es en nuestras playas prenda de previsión y etiqueta, las dulzonas melodías de Arrieta avanzan la misma aceptación que en la época de su estreno. Días felices en que la mayoría de los españoles de tierra adentro ignoraba lo que era una lancha y los costales tomaban baños de mar por prescripción facultativa. Después de todo no hay por que hacerle reproches de empanada a la confitada "Marina". Comparémose con las óperas italianas más famosas de su tiempo, y salvo las de Bellini, que tenía talento y salvó a lo Verdi, músico de fibra, no merecerá el apelo de las nociones sentimentales que encantaban a las bellezas celebradas por Asmodeo en crónicas que rimaban perfectamente con las romanzas, cavatinas y arias popularizadas por los arleones.

"Marina" obtuvo entre nosotros el homenaje más contundente y español que se puede soñar: sus cantables fueron parodiados y glosados; glosas y parodias para hombres solos.

La representación de anoche fue verdaderamente notable. Hipólito Lázaro es, todavía un gran cantante. Su maestría le permitía defenderse durante muchos años de las veladuras y descaño en el timbre que fatalmente impone el tiempo con inflexible rapidez a los tenores. El público aplaudió ruidosamente en varios pasajes al gran divo.

La señorita Assorey conquistó desde el primer momento la admiración del público. Su voz es muy grata, cantó sin reservarse y mostró un excelente sentido de agilidad en el rondó final. Varias notas agudas filadas sin el menor esfuerzo le valieron una merecida ovación.

Libre, artista que en nuestro pueblo cubría con muchos admiradores, fue el gran cantante de siempre. Su voz juvenil y potente, su entusiasmo y sobriedad de actor, despertaron en el público las manifestaciones más efusivas y espontáneas.

Muy discretos los señores Redondo del Castillo, Gistaldi, Solís y los otros. El coro ruidó absolutamente sintético; más vale así.

LA FORTIFICACION DEL MONTE DE SAN PEDRO  
Se encuentran ya en el muelle de Santa Lucía la vagonetas y los carriles que han de utilizarse para trasladar al monte de San Pedro, los cañones con que será fortificado, y que en breve llegarán de Inglaterra.

Ayer llegaron de Ferrol tres tractores, uno de ellos tractor-grúa, dos camiones y un alcebe con destino a dicha fortificación. Vino con este material personal del regimiento de artillería de costa número 2.

EL ORZÁN se vende en Guitiriz, en la Chocolatería Lucense de José Mato Milán

## COMIENZA EL TRIDUO SOLEMNE

Los actos de ayer

Ayer dieron comienzo en la iglesia de San Nicolás los actos del triduo solemne organizado para conmemorar la fecha de la coronación de la Virgen de los Dolores.

A las ocho de la mañana se dió la misa de comunión en la que ofició el obispo de Plasencia, administrándose el Pan Eucarístico a más de mil fieles.

A las once se celebró misa de pontifical oficiando el obispo de Lugo, asistido por el Cabildo Catedral.

El templo estuvo totalmente lleno, llegando la gente a la calle.

En el interior de la iglesia no se podía dar un paso. Todas las naves estaban engalanadas y el altar de la Virgen, espléndidamente, con un aceto de luz. Lo adornaban numerosos candelabros de plata y estaba materialmente enjaulado de flores.

Un poderoso reflector ilumina de lleno el rostro de la imagen haciendo resaltar su soberana belleza.

Para la parte musical de la ceremonia estuvo a cargo del orfeón "El Eco", que interpretó magistralmente la misa a cuatro voces del maestro Foscolini.

Por la tarde, a las siete, se celebraron los ejercicios del triduo, con asistencia del arzobispo de Santiago y el obispo de Plasencia.

Predicó el arzobispo de Lugo, doctor Balanzá, quien pronunció un elevado sermón puramente teológico desarrollando el tema "Mediación de la Virgen entre Dios y el Hombre".

Hizo la reserva, revestido de pontifical, el arzobispo de Compostela.

Durante los ejercicios un coro de señoritas cantó unos motetes y la señorita Lovita Rodríguez Aragón interpretó el Ave María, de Gounod.

Terminada la ceremonia, la banda de música de las Escuelas Labaca tocó en el atrio de la iglesia, alternando con las gaitas del país y se dispararon cohetes.

## LA ILUMINACION DE LA FACHADA

Por primera vez lució anoche la iluminación de la fachada de la iglesia de San Nicolás.

El aspecto que ofrece el templo, situado con más de tres mil bombillas, es realmente fantástico.

Medio pueblo desfilió por allí admirándolo y fue tal la aglomeración de gente que hubo de interrumpirse la circulación por espacio de más de una hora.

## LA CIUDAD ENGALANADA

Coincidiendo con la inauguración de las fiestas religiosas, muchísimas casas de la población lucen colgaduras.

La Diputación provincial y el Ayuntamiento están también desde ayer engalanados con sus magníficos reposteros.

## LOS ACTOS DE HOY

A las once de la mañana se celebrará misa de pontifical, oficiando el obispo de Plasencia, y por la tarde predicará el mismo prelado, durante los ejercicios.

A las doce habrá vísperas solemnes, con repique general de campanas y disparo de bombas y cohetes, saliendo seguidamente las músicas y las gaitas del país a recorrer las calles de la población.

Por la noche, la banda de música de las Escuelas Populares Gratuitas tocará en el atrio de la iglesia durante una hora.

## EL DOCTOR EJO GARAY

Ayer llegó a La Coruña, con objeto de asistir a las fiestas de la coronación, el obispo de Madrid-Alcalá Dr. D. Leopoldo Eijo Garay.

## INSTRUCCIONES PARA LA CEREMONIA DE MAÑANA

Mañana, los Comités organizadores de la coronación tendrán puesto en la capilla de la Virgen, entrando por la puerta de San Agustín, pero es necesario que cada persona lleve colocado el lazo insignia que se le envió a este efecto.

Los cofrades de Dolores se situarán en los bancos que hay al lado del Evangelio y los sacerdotes en los del altar de San José, pero para que se les facilite la entrada deberán llevar puesto el escapulario de la Cofradía.

El resto del público se situará en los bancos del lado de la Epístola. En la Plaza de María Pita, las Cofradías

## LA CORONACION DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES

### HOY LLEGARÁ EL INFANTE DON JAIME

Los actos de ayer.— Llegada del Obispo de Madrid-Alcalá.— El orden de la procesion.— Ultimando los preparativos

Las fiestas de la coronación de la Virgen de los Dolores comenzaron ayer con el esplendor que era de esperar en un pueblo que tan vivo siente el cariño por esta venerada imagen, objeto de fervoroso culto en La Coruña desde hace muchos años, y a la que se acude en todos los momentos trágicos, cuando la adversidad se ceba tenazmente en los coruñeses. Lo mismo hace cerca de un siglo, cuando la devastación del cólera, que hace menos de doce años, cuando la epidemia de gripe, la dolorosa que vacada procesionalmente y si guida de millares de devotos, que esperaba de ella la milagrosa intervención. Ahora cristaliza todo ese fervor en las fiestas de la Coronación, en las que se pone de manifiesto la innegable fe que en los coruñeses despierta esta bella y triste imagen. Ya estaba coronada espiritualmente por la adhesión de los coruñeses, pero esta consagración popular y oficial, a la que han colaborado todos, desde el convecino opulento hasta el pobre o el emigrado, cuya penuria no le impide desprenderse de una modesta joya familiar para ofrendarla a la obra de la coronación, viene a patentizar cuán hondo es el afecto de La Coruña hacia la Virgen de los Dolores y cómo llega hasta los corazones más humildes el terrible patetismo de ese Corazón maternal traspassado por siete espadas.

Los cofrades de la Real Congregación, alumbraando.

Seguidamente marchará a Meirás para cambiarse de ropa y regresará con objeto de presidir el acto de la coronación de la Virgen.

Por la noche asistirá al Baile de Caridad que se celebrará en el Ayuntamiento y cuyos productos se destinan íntegramente a la construcción del Sanatorio antituberculoso de Cesuras.

## AL AIRE LIBRE

## MARINA

Nos guardaremos muy mucho de insinuar la menor reticencia maliciosa, en esta breve gaceta, acerca de la persistente ópera de los señores Camponón y Arrieta. No queremos insinuar nada por nada del mundo con los señores administradores de "Marina" tan numerosos en estos días del peinado a lo Manolo y las siluetas más o menos de tanagras, como en los tiempos del polián y los tirabuzones. Además, "Marina" fue la obra más genial de aquella serie inspirada en los conflictos sentimentales de la gente de mar: "El grumete", "El naufrago"... y no sabemos cuántas más. Nuestras abuelas lloraban a lágrima viva al escuchar aquello:

"Si ois contar de un naufrago la historia..."

Las ovaciones que consagraron el repertorio lirico-acústico fueron la más notoria muestra del interés que durante el siglo pasado sintió el país por su marina, tanto de guerra como mercante.

Reconocimos con agrado que hoguero, cuando, por fortuna, florecen nuestras industrias navales con sorprendente eficacia, los clubs náuticos son factor brillantísimo en la vida elegante y el alboroz es en nuestras playas prenda de previsión y etiqueta, las dulzonas melodías de Arrieta avanzan la misma aceptación que en la época de su estreno. Días felices en que la mayoría de los españoles de tierra adentro ignoraba lo que era una lancha y los costales tomaban baños de mar por prescripción facultativa. Después de todo no hay por que hacerle reproches de empanada a la confitada "Marina". Comparémose con las óperas italianas más famosas de su tiempo, y salvo las de Bellini, que tenía talento y salvó a lo Verdi, músico de fibra, no merecerá el apelo de las nociones sentimentales que encantaban a las bellezas celebradas por Asmodeo en crónicas que rimaban perfectamente con las romanzas, cavatinas y arias popularizadas por los arleones.

"Marina" obtuvo entre nosotros el homenaje más contundente y español que se puede soñar: sus cantables fueron parodiados y glosados; glosas y parodias para hombres solos.

La representación de anoche fue verdaderamente notable. Hipólito Lázaro es, todavía un gran cantante. Su maestría le permitía defenderse durante muchos años de las veladuras y descaño en el timbre que fatalmente impone el tiempo con inflexible rapidez a los tenores. El público aplaudió ruidosamente en varios pasajes al gran divo.

La señorita Assorey conquistó desde el primer momento la admiración del público. Su voz es muy grata, cantó sin reservarse y mostró un excelente sentido de agilidad en el rondó final. Varias notas agudas filadas sin el menor esfuerzo le valieron una merecida ovación.

Libre, artista que en nuestro pueblo cubría con muchos admiradores, fue el gran cantante de siempre. Su voz juvenil y potente, su entusiasmo y sobriedad de actor, despertaron en el público las manifestaciones más efusivas y espontáneas.

Muy discretos los señores Redondo del Castillo, Gistaldi, Solís y los otros. El coro ruidó absolutamente sintético; más vale así.

LA FORTIFICACION DEL MONTE DE SAN PEDRO  
Se encuentran ya en el muelle de Santa Lucía la vagonetas y los carriles que han de utilizarse para trasladar al monte de San Pedro, los cañones con que será fortificado, y que en breve llegarán de Inglaterra.

Ayer llegaron de Ferrol tres tractores, uno de ellos tractor-grúa, dos camiones y un alcebe con destino a dicha fortificación. Vino con este material personal del regimiento de artillería de costa número 2.

## EL ORZÁN se vende en Guitiriz, en la Chocolatería Lucense de José Mato Milán

La señorita Bernaldo de Quirós y el comandante Lecea

A las once de la mañana de ayer se elevaron en su avioneta en la playa de San Cristóbal...

Durante más de media hora volaron sobre la población, realizando magníficas y arriesgadas evoluciones...

Cuando entraba en el puerto el vapor "Reina María Cristina", voló el aparato alrededor del buque...

Por la tarde fueron los aviadores a Sada y aterrizaron en aquella playa.

Allí hicieron varios vuelos con pasajeros. La señorita Bernaldo de Quirós llevó en la avioneta a la señorita de Valderrama...

También llevó en uno de los vuelos a un pescador de aquella villa que mostró deseos de volar.

No llegó a celebrarse ayer el concierto que en su local social preparaba el coro "Cántigas de Tierra"...

El domingo volarán la señorita Bernaldo de Quirós y el comandante Lecea realizando algunas evoluciones sobre la ciudad...

El lunes saldrán para Asturias. A su regreso dará el comandante Lecea una conferencia en la "Reunión de Artesanos"...

UN HORNO DESTRUIDO. Un incendio en Betanzos. Betanzos.—En las primeras horas de la noche se declaró un incendio en un horno establecido en la Rúa Nueva...

El fuego alcanzó proporciones enormes, por lo cual se requirió el auxilio de los bomberos de La Coruña...

De La Coruña también vino urgentemente el gobernador. En vista de que el incendio no adquirió mayores proporciones...

En vista de que el incendio no adquirió mayores proporciones, no se ha interrum-pido los festejos de San Roque...

CLINICA ESPECIAL PARA ENFERMOS DE LA VISTA del Especialista Antonio Benavente Martín

EN EL AYUNTAMIENTO. La sesión de ayer. A las once de la tarde se reunió ayer la Comisión municipal permanente...

Desestimar la instancia de don Manuel Comas en la que interesaba que se le redujese el tipo del impuesto de pago por los anuncios insertos en los tranvías.

Autorizar a don Fernando Ferreiro para instalar un grupo compresor destinado al suministro de aire a los automóviles...

Incluir en la matrícula del impuesto sobre rótulos luminosos el que la Casa Domecq tiene instalado en el Banco Pastos.

Desestimar las peticiones de las Sociedades de Cafés y Bares y "La Terraza" para concertar el pago de un tributo provincial durante los tres meses de verano...

Desestimar la petición de los señores hijos de José María Rodríguez para que se extinga el impuesto de equitación el entresuelo de la casa número 87 de la calle Real.

Desestimar la petición de la primera lección del mes actual se recaudaron en los fieltros de Consumo 56.987'43 pesetas.

Contribuir con 250 pesetas a la suscripción iniciada para costear las insignias de la Cruz de Beneficencia concedida al médico municipal don Demetrio Echeveres.

Desestimar la petición de los señores hijos de José María Rodríguez para que se extinga el impuesto de equitación el entresuelo de la casa número 87 de la calle Real.

Desestimar la petición de la primera lección del mes actual se recaudaron en los fieltros de Consumo 56.987'43 pesetas.

Contribuir con 250 pesetas a la suscripción iniciada para costear las insignias de la Cruz de Beneficencia concedida al médico municipal don Demetrio Echeveres.

Desestimar la petición de los señores hijos de José María Rodríguez para que se extinga el impuesto de equitación el entresuelo de la casa número 87 de la calle Real.

Desestimar la petición de la primera lección del mes actual se recaudaron en los fieltros de Consumo 56.987'43 pesetas.

Contribuir con 250 pesetas a la suscripción iniciada para costear las insignias de la Cruz de Beneficencia concedida al médico municipal don Demetrio Echeveres.

Desestimar la petición de los señores hijos de José María Rodríguez para que se extinga el impuesto de equitación el entresuelo de la casa número 87 de la calle Real.

Desestimar la petición de la primera lección del mes actual se recaudaron en los fieltros de Consumo 56.987'43 pesetas.

Contribuir con 250 pesetas a la suscripción iniciada para costear las insignias de la Cruz de Beneficencia concedida al médico municipal don Demetrio Echeveres.

Desestimar la petición de los señores hijos de José María Rodríguez para que se extinga el impuesto de equitación el entresuelo de la casa número 87 de la calle Real.

Desestimar la petición de la primera lección del mes actual se recaudaron en los fieltros de Consumo 56.987'43 pesetas.

Avenida de José Lombardero; a don Genaro Rumbo para construir dos casas en el camino que va del lugar de la Cabana al Birloque...

Y se levantó la sesión. Pintado de Fachadas Decorado de Habitaciones al Oleo, Temple, etc. Talleres IRIS, Santiago, 8

SECCION RELIGIOSA. Santos de hoy.—Paulo, Juliana, Librado, Anastasio y Mirón.

Los Cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana a la Sagrada familia en Santo Domingo.

DE SOCIEDAD. Ayer a mediodía se celebró el almuerzo con que los amigos del que fué gobernador militar de esta plaza don Rafael Pérez Herrera obsequiaron a este distinguido militar por su reciente ascenso a teniente general.

El número de comensales pasaba de un centenar, entre los cuales figuraban muchos jefes y oficiales de los cuerpos de la guarnición. Hizo el ofrecimiento del banquete el abogado señor Abad Conde y le contestó agradeciendo el agasajo el señor Pérez Herrera...

UNA GRATA VISITA. Anoche hemos sido honrados con la grata visita del Sr. D. A. Rossi Magliano, enviado especial de la República del Uruguay en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla...

El Sr. Rossi Magliano, que es un distinguido periodista cuyos escritos van en luz en los importantes diarios "La Mañana" y "El Diario" de Montevideo...

Damos al destacado embaixador americano la más efusiva bienvenida y hacemos votos por que le sea grata su permanencia entre nosotros.

NUEVO CONSULTORIO DENTAL. Real, 25 - 2º. Otorga créditos para la cura de las enfermedades de la boca y reparación de los dientes.

Aparatos fijos. Sistemas modernos CONSULTA DIARIA. T. S. H.

De los programas teatrales para hoy. Madrid.—22. Selección de la ópera "Tristán e Isolda".

Koenigsberg.—22'30. Música de baile. Praga.—22'20. Revista de teatros Londres.—22'30. Música de baile. Stuttgart.—22. Variedades. Hamburgo.—24. Concierto. Génova.—23. Noticias. Francfort.—22. Canciones españolas antiguas y modernas.

Berna.—22'45. Música de baile. Roma.—21. Trasmisión de una comedia Daventry.—22'30. Música de baile. Osló.—22'25. Música de baile. Milán.—20'35. Concierto de orquesta. Múnich.—22'20. Música de baile. París.—21'15. Música de baile.

EN SANTIAGO. La "Décima Comida Veterinaria". Por iniciativa de un grupo de veterinarios de Madrid, mensualmente se celebran en España reuniones en las que los profesionales de una o más regiones se reúnen para estrechar lazos de compañerismo...

Con tal motivo se han celebrado con verdadero éxito "Comidas Veterinarias" en Madrid, Toledo, Valladolid, Zaragoza, Ciudad Real, León, Córdoba, Barcelona y Pamplona.

Ha correspondido a Galicia celebrar el corriente mes la "Décima Comida Veterinaria" en Santiago de Compostela, el domingo 25 del actual a las dos de la tarde en el Hotel Suizo. Está encargado de pronunciar el brindis de rubrica el inspector provincial de Higiene pecuaria de La Coruña, D. Juan Ruf Codina.

Además de la comida, como complemento de la reunión se ha organizado una excursión instructiva y recreativa a diversos centros culturales, de investigación y de turismo de Galicia para los días 26 y 27, para ver Santiago, Padrón, Villagarcía, Cambados, La Toja, Sanxenxo, Pontevedra, Monteporreiro, Granja de Salcedo, Misión Biológica de Galicia, vivero forestal de Figueirido, Puente Sampayo, Redondella, Vigo, Bayona, La Guardia, Monte Santa Tecla, Camposancos, Puente Internacional, Tuy, Porriño, Pontevedra y Caldas.

La reunión de veterinarios en Santiago y la excursión proyectada han despertado tal interés, que no sólo se han apresurado a inscribirse la mayoría de los profesionales de la región, con sus familiares amigos de ellos, sino que también han solicitado puestos en ella veterinarios de Madrid, Logroño, Palencia, Orense, Melilla, Asturias, León, Valladolid, Badajoz y Ciudad Real.

De Extremadura concurrirá a la Décima Comida de Santiago, y a la excursión instructiva, la señorita María Cerrado Rodríguez, la primera mujer española que ha obtenido el título de veterinario y que desempeña con gran celo y entusiasmo el cargo de titular del Ayuntamiento de Calmonte (Badajoz).

También asistirán a todos los actos y visitas acompañados de sus distinguidas esposas, el inspector provincial pecuario de Madrid don Félix Gordón Ordás, el coronel-Veterinario don Marcelino Ramírez García y otras personas de gran prestigio y relieve en la profesión.

Con lo expuesto basta para augurar a la Décima Comida Veterinaria de Galicia un éxito resonante.

Cerveza «EL AGUILA», de Madrid. HA INAUGURADO su servicio de venta en barril, sirviéndose a las 18 horas de haber salido de la fábrica. PÍDALA EN BARS Y CAFÉS. Depositario: AURELIO RUENES.

EN EL PUERTO. Un día de animación. EL "REINA MARIA CRISTINA". A las once y media de la mañana de ayer entró el yate "Reina María Cristina", que fué atraído al muelle de la Palloza.

Procedía de Southampton y Villagarcía, con 45 turistas españoles, ingleses y chilenos, todos los cuales desembarcaron, recorriendo diversas calles de la población, visitando algunas tiendas y haciendo compras.

A las ocho de la tarde regresaron a bordo. El buque fué muy visitado, pues por la tarde se permitió la entrada a bordo.

A las diez de la noche desatracoó y salió para Santander. EL "GIRALDA". Procedente de Ferrol entró en la mañana de ayer el "Giralda", conduciendo al capitán general del Departamento, señor Pita Estrada, que viene a La Coruña con objeto de asistir a los actos que se celebran en honor del infante D. Jaime.

El "Giralda", alzado al quejido Sur de la Dársena y con este motivo estuvo aquella zona del puerto muy concurrida, pues fueron muchísimas las personas que allí acudieron para ver de cerca el buque.

En cuanto hubo atraído fueron a bordo, a saludar al Sr. Pita Estrada, el comandante de Marina, Sr. Trullenque, y otras personalidades.

EL "WERRA". Procedente de Hamburgo y Bremen entró ayer el vapor "Werra" del Lloyd Norte Alemán, con un pasajero para La Coruña y 282 en tránsito.

Después de tomar cuarenta más, zarpó para América del Sur. EL "CUBA". También entró ayer, de regreso de la Habana, el vapor "Cuba", de la Trasatlántica Francesa.

Trojo para La Coruña 158 pasajeros y 106 sacas de correspondencia, y con 291 pasajeros en tránsito, salió para Gijón, Santander, Plymouth y El Havre.

EL BALANDRO "PETREL II". Alcalde regresó a La Coruña el balandro "Petrel II", propiedad del comodoro del "Club Náutico", D. Laureano Pérez Muñoz, quien acaba de realizar un cruceo por las costas gallegas en unión del capitán Sr. Wais, del presidente del "Club D. Miguel Peleiro" y del secretario del mismo D. Maximino Fernández Gago.

El "Petrel" salió de Coruña en la mañana del jueves último, pero una avería en el motor le obligó a entrar de arribada en Camariñas, de donde salió, una vez reparada la avería, a las seis de la tarde de ayer.

Los excursionistas vienen encañados del viaje. EL "ALFONSO XIII". En la mañana de hoy llegará el trasatlántico "Alfonso XIII", procedente de Bilbao, Santander y Gijón, con pasaje en tránsito.

Según hemos anticipado, en este buque viene el infante D. Jaime. En la Coruña tomará el "Alfonso XIII" 139 pasajeros, 100 metros cúbicos de carga general, numerosas sacas de correspondencia y una caja de puntillas y encajes de Camariñas, por valor de cuatro mil pesetas.

A bordo del "Alfonso XIII" embarcará hoy para la Habana el culto sacerdote don Alfonso Blázquez Ballesteros, rector del Seminario y cónego penitenciario de la Catedral de aquella capital cubana, que se hallaba descansando en Tuy con su familia, de donde llegó ayer a La Coruña.

Marcha con el arzobispo de la Habana, que veraneaba en Santander y que viene a bordo del buque, quien telegrafa diciéndole que vería con gusto que le acompañase en su viaje de retorno.

M. CORREDOIRA MEDICO. Rayos X.—Pneumotorax artificial. Especialista en enfermedades del Pecho de los Hospitales de Madrid y del servicio del Prof. Sergent de París. San Andrés, 20-1º. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.

UNA DISPOSICION MINISTERIAL. Protección a los animales y a las plantas. El "Boletín Oficial", de ayer publica una real orden circular del ministerio de la Gobernación referente a la protección de animales y plantas.

Dispone que se castigue con multa de 5 a 50 pesetas la primera vez y de 50 a 100 en caso de reincidencia, a los que peguen cruelmente, causen fatiga con excesiva carga, den puntapiés o infligian cualquier otro género de tortura a los animales; los que apedreen a los perros y gatos, les atren objetos o viertan sobre ellos líquidos o materias hirvientes, inflamables o corrosivas; los que ataren por las patas animales vivos para arrastrarlos o conducirlos suspendidos; los que vendan pájaros fritos o los persigan con tiradores, cojan nidos, sus huevos o crías.

En igual sanción incurrirán los que causaren daño a las plantas existentes en los jardines, parques y demás sitios públicos, sacando violentamente el arbolado, arrancando su corteza, trocheando sus ramas, los arrañen piedras, trepen por sus troncos y, de un modo general, ejecuten actos que puedan perjudicar el crecimiento, desarrollo y belleza de las plantas.

Los excursionistas asturianos. El grupo de "La Peña Excursionista La Griega" que se compone de cultos y distinguidos jóvenes que fueron nuestros huéspedes visitó ayer mañana el Ayuntamiento, cumpliendo el encargo del alcalde de Langreo. Allí fueron recibidos y cumplimentados los excursionistas por el concejal jurado don Jacinto García, quien les acompañó luego a visitar la Fábrica de Tabacos y otros edificios.

En el hotel "La Peña", en representación de la colonia asturiana, les obsequió el señor García, su contertulio. En las primeras horas de la tarde, partieron con dirección a Asturias, marchando sumamente complacidos de las atenciones de que fueron objeto y lamentando no poder salirse del cuadro trazado para este viaje, que les impidió demorar por más tiempo su salida.

Acudieron a despedirlos los señores García (D. Jacinto) y Grandá (D. Celso).

Queréis comprar JOYAS de absoluta confianza, a precios económicos? Selamante en El Todo de Ocasión. Compra-venta.—SAN ANDRES, 82.

Exploradores a Barcelona. En un remolcador llegarán hoy de Ferrol 31 exploradores de la tropa de la tercera ciudad, los cuales saldrán en el tren expreso para Barcelona, con objeto de tomar parte en las prácticas que allí van a celebrarse.

Los exploradores ferrolanos tomarán parte, en unión de los de esta capital, en el recibimiento que se hará al infante don Jaime.

El próximo lunes saldrá también para Barcelona una patrulla de exploradores corruñeses, mandada por el inspector don Emilio Rivas.

Los exploradores ingleses que son nuestros huéspedes desde hace unos días, regresarán el 26 del actual a Liverpool, en el vapor "Orin".

Joaquín Portela. Los retratos más originales. El único que hace arte en la Fotografía. Estudio: Real, 5.

EL PUERTO. Entraron los vapores "Werra", procedente de Hamburgo; "Cuba", de la Habana; "Reina María Cristina", de Southampton, con pasaje; "Giralda", de Ferrol, en comisión de servicio; "San Mamés", de Cardiff, con carbón.

Fueron despachados los vapores "Reina María Cristina", para Santander, con pasaje; "Werra", para Buenos Aires; "Cuba", para El Havre; "San Antonio", para Gijón, con carga general; "Peña Castille", para Betanzos, en lastre, y los balandros "Santa Ana II", para Puentevedra, y "María Dolores", para Corme, con carga general.

MAREAS PARA HOY. Horario de verano.—Pleamar: A las 2.01 y a las 2.20. Bajamar: A las 8.21 y a las 8.45.

Crónica de Vigo. (POR TELEFONO). LLEGADA DE LOS BOMBEROS DE OPORTO. Vigo 16, (23.30 h.).—Esta tarde llegaron los bomberos voluntarios de Oporto con su banda de música.

Fueron recibidos por los bomberos vigueses y por las autoridades y comión de fiestas.

Precedidos por su banda dirigieron los bomberos lusitanos al Ayuntamiento y al consulado portugués.

Mañana realizárase un simulacro de incendio en la calle de García Olloqui, para que el público pueda admirar la pericia y destreza de los bomberos de Oporto.

PARA EL CONCURSO HIPICO. Llegaron muchos oficiales del ejército para tomar parte en el concurso hipico, que comenzará mañana.

EL GENERAL JORDANA. Encuentrase en Vigo el alto comisario de España en Marruecos, marqués de Jordana.

EL CORRESPONSAL. CLINICA DEL ESPECIALISTA. D. ED. LOPEZ LACARRERE. CONSULTA DE Oidos, Nariz y Garganta. De DIEZ A UNA. PLAZA DE ORENSE, 2-A. Teléfono, 600.

DEPORTES

NADADORES A VIGO. Con objeto de tomar parte en el concurso de natación que se celebrará en Vigo el próximo domingo, hoy saldrán para dicha ciudad los nadadores de este Club Náutico, Alfonso Castelleiro, Carlos Miranda, Rafael Rodríguez Barral y Miguel Gil.

EL PARTIDO DE ESTA TARDE. A las siete en punto, con objeto de poder terminar el partido con día, dará comienzo, esta tarde el interesante encuentro "Celta"—"Deportivo" en el cual se disputará la hermosa copa de la Comisión de Fiestas.

Como decíamos ayer, los equipos alinearán en la forma siguiente: "Celta": Lilo; Carbuco, Pasarin; Carbo, Vega, Herriz; Reigosa, Losada, Yalcárcel, Polo y Guevara.

"Deportivo": Isidro; Otero, Réy; Esparza, Lameiro, Fariña, Torres, Ramón, Peiro, Alfaro y Mella.

Actuará de árbitro el colegiado gallego señor Paredes. La junta directiva del "Deportivo" hace gestiones para que el distinguido aviador Sr. Lecea, el famoso cazador de avutardas en aeroplano, haga el saque desde su avión. De acceder a esta petición nuestro querido paisano veremos por primera vez en La Coruña hacer este original "Kick-off".

Las localidades se pondrán a la venta en el Bar Royal, desde las once de la mañana hasta las cinco de la tarde y desde esta hora en las taquillas del campo.

Los precios señalados para este interesante partido son los siguientes: Silla de palco, 5 pesetas; preferencia, 4; grada, 3, y general 2.

(POR TELEFONO). CAMPOLO VENCE POR K. O. A TON HENNEY. Nueva York.—Celebróse el anunciado match de boxeo entre el argentino Campolo y el neozelandés Ton Henney.

Fue proclamado vencedor Campolo por K. O. técnico al noveno asalto. EL EXITO DE CAMPOLO. Nueva York.—La victoria alcanzada anoche por Campolo, le coloca en primera línea entre los aspirantes al campeonato mundial de pesos pesados.

La multitud lo aclamó anoche, llamándole "el segundo toro salvaje de las Pamplonas".

Esteban Padilla. Médico especialista en enfermedades de los Niños. De los Hospitales del Niño Jesús, de Madrid y Civil, de Bilbao. MEDICINA GENERAL. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6 de la tarde. Para avisos: Sánchez Bregua, 9-4º. Real, 57, segundo.

VIAJEROS. Llegó de Cedeira el médico don Andrés Vilabril con su familia. De Oviedo, el abogado don Hermilio Flórez Fernández.

Para la vejez del marino. Con destino al homenaje a la vejez del marino se recibieron ayer en la Comandancia de Marina los siguientes de navío: De un señor anónimo, por el alma de sus padres y de su esposa, 5 pesetas; de don José Ferreiro, 3; de la sociedad "Nacío Club", 100; de D. Luis Rodríguez Rodríguez, consignatario, 25; de D. Vicente Pérez Sierra, asesor de la Comandancia de Marina, 5; de D. Enrique Carnicero, 5 y de D. José Mosquera, odontólogo, 5.

Lo recordado hasta la fecha asciende a 2.029,50 pesetas. CRÓNICA LOCAL. Dr. Gradaille. Consulta y operaciones de la vista, de once a doce y media. Calle de Compostela, núm. 6-primera.

Debe presentarse en el Gobierno Militar de esta plaza, para asunto que les interesa, el cabo licenciado de las Fuerzas Regulares Indígenas de Larache número 4, Pedro Marzal Abel, y los soldados licenciados del Regimiento Infantería del Ferrol número 65, Lucio del Blanco, Ramón Villanueva Castro, Juan Courou Courou, Manuel Vidal Vigo, Antonio Pérez Montero y el de Dragones de Montesa Ricardo Aniro Vázquez.

Doctor M. Sánchez Mosquera. Consulta y operaciones de la vista, de diez a una. Especial para obreros, de seis a siete. Calle de Compostela, 6-primera.

El "Boletín Oficial" de ayer anuncia concurso para arrendar un edificio con destino a acuartelamiento de la guardia civil del puerto de Sigrás; otro para instalar las oficinas de Telégrafos de Coruña, y otro para la escuela de la parroquia de Broño, en el Ayuntamiento de Negreira.

Se vende. Una casa en la mejor situación de La Coruña, calle de primer orden. Razón: Cantón Grande, 13-1º.

Mañana, domingo, a las once, celebrará asamblea extraordinaria la Agrupación Social Obrera de La Coruña, en su domicilio social, Derricho, 16, bajo para tratar asuntos de orden interior.

Por maltrato ayer en calle de San Andrés a María Louro Iglesias, de 33 años, fué denunciado Fernando Sande Rouco, al Juzgado correspondiente.

Primera Comunión. Los mejores retratos. Modelos de lujo y económicos. Regalo de un simil-esmalte. SAMANIEGO. San Andrés, 35.

Ayer registráronse dos atropellos de bicicleta: uno en la calle de Socorro, y del cual fué víctima José Vila Vázquez, de dos años y medio, y el otro en la calle de Juan Flores, donde otro niño, Ángel Parodiña Rodríguez, de 8 años, fué atropellado.

Ambos niños sufrieron lesiones leves. Los ciclistas se dieron a la fuga.

Despachos detenidos en las oficinas de Telégrafos: Para Raimundo, Real, 5, segundo; Asunción Luis, Real, 18, y José Pastor, San Andrés, 17.

El viaje del «Graff Zeppelin» alrededor del mundo

(POR TELEFONO). EL PASAJE.—LA DURACION DE LA PRIMERA ETAPA.—OTROS DETALLES. Berlín.—El dirigible Neva a bordo de 60 personas, de las cuales 20 son pasajeros. Creese que en la primera etapa empleará entre 120 y 150 horas.

«Lleva 24.000 metros cúbicos de gas azul y 10.000 kilos de esencia. La barquilla delantera del dirigible va dotada de un flotador especial para el caso de riesgo.

También conduce dos botes de caucho, que pueden ser utilizados en caso de peligro fácilmente.

EL PASO POR BERLIN. Madrid.—Recibense noticias de que el dirigible ha pasado por Berlín, a las diez horas y 50 minutos de hoy.

EL PASO DE LA FRONTERA RUSA. Moscú.—El «Graff Zeppelin» cruzó la frontera rusa, volando sobre el Neva. Luego tomó rumbo a Pígosovo, siguiendo por la región Norte de Moscú, por donde pasó a las 2'20 de la madrugada.

El dirigible no pudo cruzar el Neva por los fuertes vientos reinantes y por ello la nó rumbo a Volodgo.

SALUDO DE UN ESPAÑOL. Madrid.—El doctor Mejía, súbdito español que viaja en el dirigible «Conde de Zeppelin», ha dirigido al Rotary Club un telegrama que dice: «Humbro Tokio. Saludos presidente com. paternos rotarios.»

DETALLES DEL PASO POR RUSIA.— PARA DEFENDERSE DE LAS FIERAS. Berlín.—Sábese que el vuelo del dirigible «Conde de Zeppelin» continúa en plena normalidad.

Después de haber volado sobre la frontera rusa y polaca se desvió pasando a 300 kilómetros de Moscú a causa de las condiciones atmosféricas.

Para esto tuvo Eckenker que pedir autorización al Gobierno de los soviets, que se le concedieron, manifestando que desviarse de la ruta señalada, pues los hubiese satisfecho que volara sobre Moscú.

Como el dirigible tiene que pasar sobre algunos territorios del Asia, que no ofrecen gran seguridad, los tripulantes del dirigible van provistos de armas en gran cantidad por si tuviera que tomar tierra y defenderse de las fieras.

SEGUIENDO LA RUTA. Moscú.—El dirigible pasó a las diez de la noche sobre la población de Viatka. La marcha era completamente normal. RUBI DE VIZCAYA.

VIAJEROS. Llegó de Cedeira el médico don Andrés Vilabril con su familia. De Oviedo, el abogado don Hermilio Flórez Fernández.

Para la vejez del marino. Con destino al homenaje a la vejez del marino se recibieron ayer en la Comandancia de Marina los siguientes de navío: De un señor anónimo, por el alma de sus padres y de su esposa, 5 pesetas; de don José Ferreiro, 3; de la sociedad "Nacío Club", 100; de D. Luis Rodríguez Rodríguez, consignatario, 25; de D. Vicente Pérez Sierra, asesor de la Comandancia de Marina, 5; de D. Enrique Carnicero, 5 y de D. José Mosquera, odontólogo, 5.

Lo recordado hasta la fecha asciende a 2.029,50 pesetas. CRÓNICA LOCAL. Dr. Gradaille. Consulta y operaciones de la vista, de once a doce y media. Calle de Compostela, núm. 6-primera.

Debe presentarse en el Gobierno Militar de esta plaza, para asunto que les interesa, el cabo licenciado de las Fuerzas Regulares Indígenas de Larache número 4, Pedro Marzal Abel, y los soldados licenciados del Regimiento Infantería del Ferrol número 65, Lucio del Blanco, Ramón Villanueva Castro, Juan Courou Courou, Manuel Vidal Vigo, Antonio Pérez Montero y el de Dragones de Montesa Ricardo Aniro Vázquez.

Doctor M. Sánchez Mosquera. Consulta y operaciones de la vista, de diez a una. Especial para obreros, de seis a siete. Calle de Compostela, 6-primera.

El "Boletín Oficial" de ayer anuncia concurso para arrendar un edificio con destino a acuartelamiento de la guardia civil del puerto de Sigrás; otro para instalar las oficinas de Telégrafos de Coruña, y otro para la escuela de la parroquia de Broño, en el Ayuntamiento de Negreira.

Se vende. Una casa en la mejor situación de La Coruña, calle de primer orden. Razón: Cantón Grande, 13-1º.

Mañana, domingo, a las once, celebrará asamblea extraordinaria la Agrupación Social Obrera de La Coruña, en su domicilio social, Derricho, 16, bajo para tratar asuntos de orden interior.

Por maltrato ayer en calle de San Andrés a María Louro Iglesias, de 33 años, fué denunciado Fernando Sande Rouco, al Juzgado correspondiente.

Primera Comunión. Los mejores retratos. Modelos de lujo y económicos. Regalo de un simil-esmalte. SAMANIEGO. San Andrés, 35.

Ayer registráronse dos atropellos de bicicleta: uno en la calle de Socorro, y del cual fué víctima José Vila Vázquez, de dos años y medio, y el otro en la calle de Juan Flores, donde otro niño, Ángel Parodiña Rodríguez, de 8 años, fué atropellado.

Ambos niños sufrieron lesiones leves. Los ciclistas se dieron a la fuga.

Despachos detenidos en las oficinas de Telégrafos: Para Raimundo, Real, 5, segundo; Asunción Luis, Real, 18, y José Pastor, San Andrés, 17.

# BALNEARIO SANTIAGO DE ARTEIJO

A 11 kilómetros de La Coruña — Carretera de Corcubión

Temporada: de 1.º de Julio a 30 de Septiembre

Sus aguas de gran potencial energético según el análisis del catedrático doctor Deulofeu, son cloruradas bicarbonatadas ferruginosas bromo-yoduradas. Sin enfriamiento ni calefacción permiten el uso a todas las temperaturas naturales necesarias. Analizadas igualmente estas aguas en el Instituto Nacional de Radioactividad, por el catedrático de la Universidad Central Sr. Muñoz del Castillo, acusaron la notable cifra de 645 voltios hora-litro a las 36 horas de su captación. Indicaciones especiales: debilidad y ciertas distrofias constitucionales, linfatis mo, escrófula y anemias, neurastenia, neuralgias y reumatismo aun en cardíacos subagudo y crónico, Metrorragias y enfermedades de la piel irritables, Clima ideal en verano, constante y de atmósfera diáfana y pura. Gran Hotel económico con salón de recreo, habitaciones higiénicas, alimentación sana y nutritiva. Precio: 10 pesetas por día, ineluso habitación. Pídanse informes-guías al administrador D. Baldomero González Mes.

## El general Sanjurjo

Hoy debe llegar a La Coruña el director general de la Guardia civil y exalto comisario en Marruecos, D. José Sanjurjo. Viene el marqués del Rif en visita de inspección y durante su permanencia en nuestra ciudad se alojará en el "Atlantic Hotel".

## Información Telefónica

### Información política

**EL MINISTRO DE JUSTICIA EN MADRID**  
Madrid.—Llegó hoy de Torrelodones el ministro de Justicia.

Despachó con los jefes de sección y con los directores generales. Mañana regresará en automóvil a Torre-lodones, donde permanecerá, acompañado de su secretario particular.

### ENTRE REPUBLICANOS

Sevilla.—Se ha reunido el Comité del partido demócrata federal para tratar de la actitud que ha de adoptar respecto al de alianzas republicanas. El acuerdo fué separarse definitivamente de ésta. Así lo comunicarán al Comité central a fin de que se entable una inteligencia respecto a la labor de organización entre aquél Comité y los de provincias.

### PARA LOS PROXIMOS CONSEJOS

Madrid.—Entre los asuntos que el Gobierno estudiará en las próximas reuniones, figura un trabajo sobre el Instituto de Seguros.

El ministro de Economía llevará el reglamento para la organización agropecuaria.

El de Fomento llevará, entre otros expedientes, los de electrificación ferroviaria, comunicaciones marítimas y seguro contra incendios de montes.

### LAS MEMORIAS DE ROMANONES

Madrid.—El "Heraldo" da cuenta de que hoy ha recibido el segundo tomo de las "Memorias" del conde de Romanones. Dice éste que se encuentra muy sorprendido por la buena acogida que tuvo su primera parte, y añade que está seguro que fomentará la curiosidad de cuantos españoles encuentran en estas páginas revelaciones sensacionales.

Se limita a narrar cuanto ha vivido y visto. Lo sorprende que sus escritos pudieran servir a sus enemigos.

Dice que ha pasado cerca de cuarenta años en el mundo cívico y convencionalismo social y político, por instinto de conservación, demasiado tiempo para continuar haciendo lo mismo, llegada esta hora en que ya no necesita defenderse.

## De Barcelona

### NUEVA CURA A LUIS FREG

Barcelona.—Se ha practicado hoy una nueva cura al diestro Luis Freg. Fue menos dolorosa que las anteriores. Los facultativos no dieron hoy el parte acostumbrado.

### VIAJE DE ESTUDIOS

Barcelona.—Llegaron hoy varios profesores y alumnos de la enseñanza particular técnica que vienen recorriendo España en plan de estudio.

### LA MISTERIOSA MUERTE DEL NOTARIO

Barcelona.—Está comprobado que el notario D. Rafael Grande, cuyo cadáver fué hallado ayer, no ha sido víctima de un crimen, sino que se trata de un suicidio.

A los diez metros del punto en que estaba el cadáver apareció un sombrero azul, el que se halló una carta dirigida al juez y una cartera con dinero en metálico y en un papel una nota que contenía su nombre y su profesión.

Hoy se practicó la autopsia al cadáver, y de ella resulta que falleció el notario a consecuencia de asfixia por submersión. Se cree, por tanto, que se arrojó al agua y ésta arrojó el cadáver.

## Loción Ronier

Lo mejor y lo único que cura y evita la calvicie. LOCION RONIER impide la caída del pelo y hace desaparecer peladas, alopecias y caspa. LOCION RONIER es dulce, hermosa y limpia la cabellera. Usad LOCION RONIER y os convenceréis de sus brillantes resultados.

### De venta en Galicia

En LA CORUÑA.—Sucesores de J. Villar, Real, 82 y 84.  
En FERROL.—Droguería Central, Real, 75.  
En VIGO.—Droguerías de Natalio Sanchón, Policarpo Sanz, 9; Luis Pérez, Príncipe, 42; y Sucesores de Eudoro Parlo Labarta, Puerta del Sol, 14.  
En PONTEVEDRA.—Droguerías Salgas Hnos., Comercio, 20, y Ramiro Lino, Oliva, 7 y 29.  
En SAN LIAÑO.—Droguería Ricardo Bermejo, Huérfanas, 15.  
En LUGO.—Farmacia y Droguería de Iglesias, Conde Palares, 6.  
En ORENSE.—Droguería de Yebra y Apeirribay.

Precio del frasco: 6'20 pesetas

Pídanse fricciones de LOCION RONIER en los principales Salones de Barberías y Peluquerías, pues una sola fricción de LOCION RONIER, después de cortarse el pelo, basta para librarse de toda clase de contagios infecciosos al cuero cabelludo



## De Zaragoza

### MISTERIOSA DESAPARICION DE UNA SEÑORITA

Zaragoza.—Es muy comentada la desaparición de una conocida señorita de la buena sociedad.

Se cree que fué víctima de un accidente, pues aparecieron en la orilla del canal un delantal y un pañuelo que la familia reconoció como de la infeliz señorita.

### Las exposiciones

#### LA DE SEVILLA.—FUENTES LUMINOSAS

Sevilla.—Se han inaugurado hoy en la Plaza del Conquistador unas artísticas fuentes luminosas que agradaron mucho.

### De Marruecos

#### EXCURSION DE EXPLORADORES

Tetuán.—Salieron para Barcelona patrullas de exploradores que van a asistir a la importante reunión de esta institución en la capital catalana.

Entre ellos figuran algunos moritos.

#### VICTIMA DE UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Tetuán.—Ayer se efectuó el entierro del teniente médico de Intervenciones militares, D. José Potons, que falleció a consecuencia de un accidente de automóvil.

En el Hospital central se instaló la capilla ardiente, de donde partió la comitiva precedida por los generales García Benítez y Millán Astray, y todos los jefes y oficiales de Intervenciones militares.

## La Gaceta

### DISPOSICIONES OFICIALES

Entre otras, publica hoy las siguientes:

Designando para el cargo de presidente del Consejo de dirección y administración de la Comisaría del seguro obligatorio a D. César Madariaga Rojo.

Nombrando vocales del Tribunal arbitral de la Comisaría de seguro obligatorio, a D. Pedro Muñoz Seca y a D. Rafael G. Ormaechea.

Convocando un concurso de traslado para proveer la plaza de subdelegado de Medicina del distrito de Alicante (Valencia).

### Información financiera

#### LA ADQUISICION DEL BANCO DE OVIEDO POR EL ESPAÑOL DE CREDITO

Madrid.—Se están ultimando las negociaciones encaminadas a adquisición del Banco de Oviedo, por el Banco Español de Crédito.

Habiéndose convenido en pagar las acciones del de Oviedo al tipo de 150 por ciento. A los accionistas se les concede opción para cobrar ese precio en metálico o en acciones del Banco Español, al tipo de 470 por ciento.

Adquiridas la mayoría de las acciones del Banco de Oviedo, tendrá también el Español de Crédito, virtualmente, las acciones del Banco Gijónés de Crédito, pues posee actualmente una tercera parte de ellas, y la otra tercera del Banco de Oviedo. Este dispone de 30 millones de capital, nuevo de ellos desembolsados.

Lo que no está todavía determinado es si el Banco de Oviedo se convertirá en Sucursal del Español de Crédito, o conservará su personalidad.

#### UN GRAN NEGOCIO INDUSTRIAL

Madrid.—En breve se constituirá una poderosa entidad financiera industrial, que explotará hidroeléctricamente el río Tago, de forma tan amplia e intensa, que pocos saltos en el mundo podrán competir con ella.

Las concesiones aprovechables son las de Figols y García Savis.

El asunto se toma con gran interés por una sociedad internacional organizada por el financiero español residente en Cuba, Sr. Marimón, y en ella entrarán un grupo francés y algún Banco americano.

Se calcula que los aprovechamientos hidroeléctricos del Tago llegarán a 221.000 caballos, de los que se explotarán, primeramente 107.000, mediante la construcción de dos grandes embalses, uno de 375 millones de metros cúbicos, y otro de 2.002.

Se estima que el coste de esta primera instalación llegará a mil pesetas por caballo traído a Madrid. El rendimiento es de cuatro millones de kilovatios.

Una vez realizado el plan completo de explotación, además de una extensión zona quebrada servida de luz y energía eléctrica las provincias de Ciudad Real, Toledo, Cáceres y Badajoz, y los centros mineros de Almadén y Logroño.

### El viaje del Infante Jaime

#### ELEGIDA A GIJON.—VISITA A LA FERIA DE MUESTRAS.—OTROS ACTOS

Gijón.—A las 3'30 de la mañana llegó en el transatlántico "Alfonso XIII" el infante Don Jaime.

Todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas se hallaban en el puerto de Muelle. Subieron a bordo para visitar al infante, que desembarcó y visitó la fábrica de loza.

Fuó luego a la población, en automóvil, seguido de numeroso séquito.

Estuvo también en la playa y después fuó al Ateneo para visitar la exposición de cuadros del artista Evaristo del Valle, que elogió mucho, felicitándole.

De allí marchó a la Feria, donde fué obsequiado con una comida asturiana, a la que asistieron todas las autoridades, directores generales de enseñanza, minas y corporaciones, y numerosas personalidades.

Después el infante recorrió detenidamente toda la Feria.

La muchedumbre lo ovacionó. Luego marchó al campo de fútbol, y presenció el partido entre la "Cultural Leonesa" y el "Sporting" local.

#### SALIDA PARA LA CORUÑA

Gijón.—A las ocho menos cuarto llezó el infante D. Jaime al puerto de Muelle, acompañado por las autoridades, embarcando en el "Alfonso XIII", que zarpó a las ocho y media con rumbo a La Coruña.

Cuando se despedía de las autoridades, los rogó que unoh ramos de flores que le habían regalado fuesen ofrecidos en su nombre a la Virgen de Begonia.

Prometió que volverá a Asturias el 17 de Septiembre.

## Varias noticias

### EL DECANO DE LOS MEDICOS FORENSES MADRILEÑOS

Madrid.—Ha sido nombrado decano de los médicos forenses de Madrid el doctor don Jesús Consejo, que lleva 28 años ejerciendo el cargo y que es profesor de la Escuela de Medicina legal que dirige el maestro Iglesias.

#### EL DIESTRO PASTOR, MEJORADO

Valencia.—El diestro Pastor, que como se recordará resultó lesionado durante una corrida de la pasada Feria, fué visitado esta mañana por el doctor Guerra, quien, después de reconocerle ha encontrado la lesión mejorada, hasta el extremo de que es probable que pueda torrear en una corrida que se celebrará en Tortosa, a primeros de Septiembre.

**Cerveza EL AGUILA, de Madrid, de calidad inconfundible. Se expende en bock en los bares «América», «La Mezquita» y «Royalty».**

## Del Extranjero

### PARA UN VIAJE DE EXPLORACION

Moscow.—La expedición soviética dirigida por los exploradores Schmidt y Samoilovich, ha comenzado la construcción de un puesto de T. S. H. en el archipiélago de Francisco José.

### La conferencia de Gobiernos

La Haya.—Esta mañana fué entregado al delegado de Inglaterra en la conferencia sobre las reparaciones Mr. Snowden el memorandum con los puntos de vista definitivos de Italia, Bélgica, Francia y el Japón, sobre las reivindicaciones solicitadas por Inglaterra en cuanto a la aplicación del plan Young.

Hasta mañana no se podrá conocer la impresión que este documento haya producido al representante inglés.

### Doctor Gutiérrez Moyano

RADIOTERAPIA profunda para la resolución de TUMORES, CASTRACION OVARICA y hemorragias uterinas.—RADIOGRAPIA.—Curación radical de la BLERORRAGIA, HEMORROIDES, ULCERAS varicosas por DIATERMIA.—CISTOSCOPIA.—Tratamientos modernos de la TUBERCULOSIS (tuberculina), Pseudotumor Rayos Ultra-Violeta.—Aparato DIGESTIVO.

JUANA DE VEGA, 15. Segundo. Consulta de once a una. Teléfono 840

### Los Previsores del Porvenir

Los asociados que deseen libretas del "Fomento del Ahorro" para reclamar el descuento que hacen los comercios contratados, se les entrega gratuitamente en esta Representación Real 5. Teléfono 407.

### El producto científico

Stegenol LAFONT Sarna  
CURA RAPIDAMENTE LA SÉDIDA. Olor grato. Precio: 1'50 pesetas. Farmacias y Droguerías. Depósito: Farmacia Sucesores Lafont BETANZOS



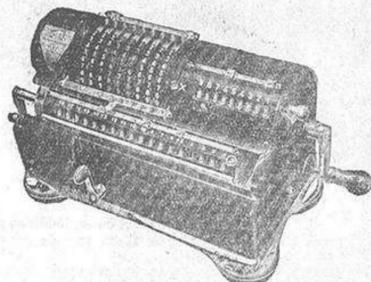
En toda oficina es indispensable una buena máquina de escribir, ésta es la

## Smith - Premier

Una maravilla mecánica, la más perfecta y sólida de cuantos modelos de máquinas se han fabricado.

Agentes exclusivos en España  
**A. Periquet y C.ª - Madrid**

Representante en La Coruña  
**J. Castro Caruncho**  
Derribo, 7, bajo



Las ofertas que se le hacen y en este caso y de consumirse tales ofertas la conferencia tendría que aplazar sus trabajos.

La Haya.—Como se lema, Snowden ha contestado al memorandum que no acepta las propuestas que se le formularon.

Pare que por consecuencia de esta respuesta se ha dejado de señalar la fecha en que debe reunirse la comisión financiera. Se deja al presidente que la fije en el momento que crea más oportuno.

### Sandino, agricultor

SE ESTABLECERA EN MERIDA DE YUCATAN

Méjico.—Ha regresado a Mérida de Yucatán el jefe de los rebeldes yucatecos general Sandino.

Este ha declarado que pinesa residir allí. Propónese adquirir una hacienda para dedicarse al cultivo.

### El conflicto ruso-chino

#### RESERVISTAS A FILAS

Moscow.—Se ha publicado un decreto llamando a filas a los reservistas de dos cuerpos de Ejército.

#### LAS NEGOCIACIONES

Riga.—No se han iniciado las negociaciones para la paz ruso-china. El Comisario de Negocios Extranjeros ruso ha desmentido los rumores sobre este particular circulados.

#### NO SE HAN ROTO LAS HOSTILIDADES

Tokio.—No están confirmadas las noticias relativas a haberse roto las hostilidades entre Rusia y China.

Sin embargo, se sigue asegurando que ayer se oyó un violento cañoneo.

#### LOS CHINOS MOVILIZAN UN EJERCITO DE 60.000 HOMBRES

Londres.—Telegrafían de Mukden que siguiendo las instrucciones de Gobierno de Nankin, el general Chang-Su-Ling, ha dispuesto el envío de un ejército de sesenta mil hombres a la frontera de Siberia.

#### RETRADA DE UN DESTACAMENTO RUSO

Londres.—Trescientos soldados rusos que habían ocupado dos pueblos de las orillas del Singuri, se han retirado.

#### LAS BAJAS DE UN ENCUENTRO

Londres.—En la última escaramuza murieron seis rusos y dos chinos.

#### CHINA NO CEDERA ANTE LOS DESEOS DE RUSIA

Londres.—Dicen de Nankin que el jefe de la comisión que entiende en las negociaciones entre China y Rusia para llegar a un arreglo sobre la cuestión del ferrocarril del Este, ha declarado que China no está dispuesta a ceder ante las proposiciones de Rusia.

Ruiz de Velasco.

## Banco Pastor

### LA CORUÑA

Relación de los saldos de cuentas corrientes existentes en este Banco en situación de presunto abandono por sus titulares, que se anuncia de acuerdo con lo ordenado en el Real Decreto-Ley de 24 de Enero de 1928:

Don Antonio Lecuona, 174 pesetas.  
Don Vicente Rodríguez Vilar, 35'20 pesetas.

La Coruña, 16 de Agosto de 1929.

El Secretario,  
A. ZAS.

## La Terraza

### PROGRAMA PARA HOY, DIA 17

A las once de la noche

1. "Freyschulz (obertura), Weber.
2. "Romanza sin palabras", Tschai-Kowsky.
3. "La tempestad" (fantasía), Chapí.
4. "Chiquilladas" (suite), Francés.
5. "Ständchen (intermedio), Heykers.
6. "Invitación al vals", Weber.

EL ORZAN se vende en Mondoñedo en la Librería de don Jesús Lombardía

## GRANDES TALLERES DE BRONCEADO Y NIQUELADO

y demás baños galvanicos, de toda clase de piezas

Entrega rápida de trabajos

Avenida Fernández Latorre, 60-72

Teléfono número 82

(TALLERES WONENBURGER)

## FLY-TOX

Mata Moscas, Cucarachas, Mosquitos, Hormigas, etc.

Creado científicamente por la Rex Research Fellowship, FLY-TOX es el insecticida más eficaz que hay.

FLY-TOX asegura absoluta tranquilidad durante las horas de descanso y rigurosa limpieza en los alimentos. Es una gran protección contra el peligro de los insectos que invaden el hogar.

No hay más que un FLY-TOX. Pídanse por su nombre y envíase siempre la lista de rotulo azul. Se vende en todas partes.



VENTA EXCLUSIVA

Agustín Fernández Moretón - S. L.

## Hijos de Emilio Cervigón Carreras

### Maderas

### Carpintería

### Muebles

Calle del Socorro - La Coruña

## Fábricas Coruñesas de Gas y Electricidad

Los avisos para arreglo de la luz se reciben en la calle de la Galera, núm. 25 - Teléfono 490

## Dr. Domingo Andrade

Especialista en las enfermedades de la sangre, de la nutrición y del tubo digestivo.

con práctica en los HOSPITALES y LABORATORIOS de MADRID y PARIS Anemia, sífilis, herpetismo, reumatismo crónico, gota, diabetes, escrófula, endoquetismo, raquitismo, trastornos del estómago, hígado e intestinos, etc., etc.

Análisis de la sangre, orinas, jugo gástrico, etc.

Santa Catalina, 41, primero.—Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6

## HIJOS DE H. HERVADA

Casa fundada en 1865

Real, 14 - Real, 77 y Cantón Grande, 8

La Coruña

## Almacenes

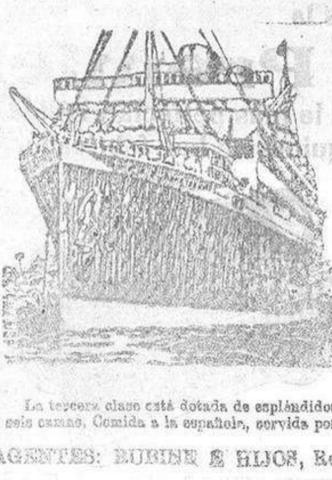
de FERRETERIA, Quincalla, Maquinaria agrícola, Loza, Cristal, MUEBLES, Artículos de Caza y Pesca, etc., etc.

Piedras francesas para molinos de «LA FERTE» y «DORDOGNE».

Armarios neveras en diferentes modelos, para familias y Bares

Heladoras cubo de madera "Eimo"

Insecticidas y trampas para matar moscas. Guarda comidas plegables. Globos y faroles de papel. Silerías de junco y toda clase de artículos propios de la temporada de Verano a precios muy reducidos



## MALA REAL INGLESA

### Viajes rápidos de La Coruña a Buenos Aires

CON ESCALAS EN RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Nombre	Salida	Precio en 3.ª clase	En camarotes cerrados
DESNA	20 Agosto	593,50	628,50
ALMANZORA	15 Spbre	613,50	648,50

1.ª clase, desde libras 73  
2.ª clase, desde libras 40,10

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador y conserjería; camarotes cerrados de dos cuartos y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

AGENTES: RUBIN & HIJOS, Real, 21 - La Coruña - Telegramas y telefonemas: RUBINX

## Compañía del Pacifico

### PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

PARA LA HABANA	Resolú en tercera clase	Ptas.
19 Agosto	Oroya	555,25
2 Septbre.	Orcoma	545,25
7 Octubre.	Orduña	555,25
21 Octubre.	Orpesa	555,25
4 Novbre..	Orbita	555,25
18 Novbre..	Oroya	555,25
2 Dímbrre..	Orcoma	545,25
16 Dímbrre..	Orita	545,25

Seguindo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), PAYTA, CALLAO, MOLLENDÓ, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA Y VALPARAISO  
PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:  
PRIMERA CLASE, desde PESETAS..... 1.610  
SEGUNDA CLASE id. id..... 1.104

Los vapores de esta Compañía atracan al Dique del puerto de La Habana.

Línea de América del Sur

23 Septiembre..... Orita

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para RIO JANEIRO, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, MAGALLANES, CORONEL, TALCAHUANO Y VALPARAISO

Precio de Pasaje para puertos del Brasil y Rio de la Plata  
Tercera clase..... 593,50  
Tercera clase en camarotes..... 628,50  
(Incluidos impuestos)

Vapores de regreso

26 Agosto.....	ORITA
16 Septiembre.....	ORDUSA
30 Septiembre.....	ORPESA
14 Octubre.....	ORBITA
28 Octubre.....	OROYA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para Liverpool y Plymouth. También se expiden billetes para Londres, vía Liverpool y Plymouth.

Para precios y demás detalles, las Agencias Generales de la Compañía

Sobrinos de José Pastor, Lda  
LA CORUÑA

Insurance Office

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1716

La Compañía de Seguros de incendios más antigua del mundo

Seguros de Incendios de Accidentes Personales de Accidentes de Trabajo de Accidentes de Automóviles de Accidentes a todo riesgo.

Capital inscripto: L. 3.400.000

Capital desembolsado: L. 480.000

Fondos al terminar el año 1925: Pesetas 216.770.563,06

Agente: D. EDUARDO FARINA

Calle de Compostela, esquina a la Plaza de Lugo.—La Coruña.

Sándalo PIZA

MIL PESETAS al que presente Cédulas de Sándalo mejores que las del Dr. Piza, de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888, y Gran Concurso de París, 1889. Traín la años de éxito crecienta. Únicas aprobadas, y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca, Varias Corporaciones científicas y reconocidos prácticos diaristas las prescriben, reconociendo ventajosa sobre todas las similares. Precio, 14 reales. Farmacia del Dr. Piza, Plaza del Pino, 6, Barcelona. —J. Villar, Real, 82, Coruña, y principaletes de España y América. Se remiten por correo, anticipando su valor.

Lloyd Real Holandés  
AMSTERDAM

Servicio rápido por el Atlántico Sur por los vapores de los buques "ZELANDIA", "FLANDRIA", "ORANIA", "ZEELANDIA".

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Precio del pasaje (Incluido impuestos)

ZELANDIA	31 Agosto	Ptas. 593,50
Tercera clase		Ptas. 628,50
ORANIA	23 Septiembre	Ptas. 613,50
En tercera clase		Ptas. 648,50
FLANDRIA	12 Octubre	Ptas. 613,50
En tercera clase		Ptas. 648,50
ZELANDIA	2 Noviembre	Ptas. 593,50
En tercera clase		Ptas. 628,50
ORANIA	30 Noviembre	Ptas. 613,50
En tercera clase		Ptas. 648,50
FLANDRIA	14 Diciembre	Ptas. 613,50
En tercera clase		Ptas. 648,50

Admiten carga y pasajeros de primera, segunda, intermedia y tercera clase. El vapor ZELANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera, intermedia y tercera clase.

Todos estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase comedores, amplios comedores, magníficos fumadores, cubiertas reservadas, en donde se dan sesiones de cinematógrafo durante el viaje, cuartos de baño, duchas, etc. llevando para servicio de los mismos médicos, practicantes, enfermeros, enfermeras, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas.

Las comidas a la española son servidas en amplios comedores de tercera clase corriente.

Niños: Menores de dos años, gratis; mayores de dos hasta diez años, medio pasaje.

Se ruega a los señores pasajeros piden las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, para cada una que soliciten para reservar su cabida.

VAPORES DE REGRESO

Próximas salidas para los puertos de Amberburgo, Rotterdam y Amsterdam:

ORANIA..... 4 Septiembre

FLANDRIA..... 25 Septiembre

Informar sobre precios de cámara y plazas disponibles en el Representante General de la Compañía en España: DON RAIMUNDO MOLINA Y COUGERO —CONSIGNATARIO—

La Coruña: Marina 22.—Buenos Aires: 110

The Liverpool, Brazil & River Plate Steam Navigation Company

Lampert & Mohr Line

Próxima salida de LA CORUÑA para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, el 24 de Septiembre.

Vapor "HOGARTH"

Admite pasajeros de primera y tercera clase. Magníficas instalaciones de pasajeros de tercera clase con salón comedor, cuarto de baño, comida a la española, etc.

Precios de pasaje:

Tercera clase.....	Ptas. 573,50
Idem id. en camarotes.....	Ptas. 608,50

(Incluidos impuestos)

Para más informes, los Agentes de la Compañía.

SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR, Lda. LA CORUÑA

Seguros de Vida.—INCENDIOS.—VALORES.—MARITIMOS (Casos y mercancías). ACCIDENTES DEL TRABAJO E INDIVIDUALES. — RESPONSABILIDAD CIVIL (Automóviles en pólizas combinadas, coches, carros, etc.).

Suldirector en la provincia: D. JOSÉ PAN DE SORALUCE, Cantón Grande, 23, bajo.—La Coruña.

Holland-Amerika Line DE ROTTERDAM

Próximas salidas del puerto de La Coruña para La Habana, Veracruz Tampico y Nueva Orleans:

MAASDAM	4 Septiembre
LEERDAM	25 Septiembre
SPARNDAM	16 Octubre

Precio del pasaje en tercera clase:

Para la Habana.....	Ptas. 545,25
Para Veracruz.....	Ptas. 593,50
Para Tampico.....	Ptas. 593,50

(Incluidos impuestos)

Precio del pasaje en primera clase:

Para la Habana.....	Ptas. 1.175
Para Veracruz.....	Ptas. 1.258
Para Tampico.....	Ptas. 1.328

(Incluidos impuestos)

Para más informes dirigirse a los Agentes en La Coruña

LOPEZ COMPANIONI.—Marina 6 y 7. Telegramas COMPANIONI

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores:

ANTONIO DELFINO	26 Agosto
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
CAP NORTE	10 Septiembre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
MONTE CERVANTES	17 Septiembre
En tercera clase.....	Ptas. 663,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 698,50
BADEN	22 Septiembre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
MONTE SARMIENTO	2 Octubre
En tercera clase.....	Ptas. 663,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 698,50
MONTE OLIVIA	21 Octubre
En tercera clase.....	Ptas. 663,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 698,50
ANTONIO DELFINO	30 Octubre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
CAP POLONIO	3 Noviembre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
WURTEMBERG	11 Noviembre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
CAP NORTE	20 Noviembre
En tercera clase.....	Ptas. 613,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 648,50
MONTE CERVANTES	3 Diciembre
En tercera clase.....	Ptas. 663,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 698,50
MONTE SARMIENTO	16 Diciembre
En tercera clase.....	Ptas. 663,50
En camarotes cerrados.....	Ptas. 698,50

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros que viajan en la tercera clase comedores amplios y ventilados, dormitorios, cuarto de baño, duchas, etc. La comida, completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

TERCERA CLASE DE PREFERENCIA

En el vapor "Cap Polonio", 125 pesetas de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARA

Primera clase en el vapor "Cap Arcoña":

Para Rio Janeiro.....	Libras 77
Para Montevideo.....	" 85
Para Buenos Aires.....	" 87

En el vapor "Cap Polonio":

Para Rio Janeiro.....	Libras 73
Para Montevideo.....	" 80
Para Buenos Aires.....	" 82

En los vapores "Cap Norte" y "Antonio Delfino":

Para Rio Janeiro.....	Libras 65
Para Montevideo.....	" 70
Para Buenos Aires.....	" 72

Segunda clase solamente en los vapores "Cap Polonio" y "Cap Arcoña":

Para Rio Janeiro.....	Libras 35,10
Para Montevideo.....	" 40,10
Para Buenos Aires.....	" 41,10

ENRIQUE FRAGA.—Compostela núm. 8. Telegramas y telefonemas: "Fraga". Agente general en La Coruña

Compagnie Gie. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

ESPAÑE	23 Agosto.
MEXIQUE (antes LAFAYETTE)	23 Septiembre.
ESPAÑE	23 Octubre.
MEXIQUE (antes LAFAYETTE)	23 Noviembre.
ESPAÑE	23 Diciembre.

El vapor MEXIQUE es el mismo que hasta el 1.º de Enero se llamaba Lafayette. Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera y carga.

PRECIO DEL INTERMEDIO A LA HABANA

En el vapor "Cuba".....	Ptas. 535,00
En los otros vapores.....	Ptas. 525,00
Impuestos.....	Ptas. 30,00

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba".....	Ptas. 285,00
En otros vapores.....	Ptas. 275,00
Impuestos.....	Ptas. 19,15

PRECIO EN TERCERA CLASE CON IMPUESTOS A LA HABANA

En el vapor "Cuba".....	Ptas. 555,25
En los otros vapores.....	Ptas. 545,25

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba".....	Ptas. 593,50
En los otros vapores.....	Ptas. 583,50

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para comprobar las edades de los niños, menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Para más informes dirigirse a su Consignatario.

EDUARDO FARINA  
Calle de Compostela, Esquina a Plaza de Lugo.—La Coruña.

Se vende una partida de papel para envolver a 5 pesetas la arroba.

Compañía Transatlántica Española

Servicio rápido de correo directo a la Habana y Veracruz

Próximas salidas de La Coruña

17 Agosto....	A. XIII.	Ptas. 555,25
12 Septbre..	C. Colón	555,25
8 Octubre..	A. XIII.	555,25
3 Novbre...	C. Colón	555,25
29 Novbre...	A. XIII.	555,25
25 Diebre...	C. Colón	555,25

Las tarifas de estos vapores para pasajeros en tercer, primera, segunda y primera clase, distintas categorías y precios y departamentos de equipajes de los pasajeros de tercera clase son los que se encuentran en el prospecto que acompaña a cada uno de los vapores de esta Compañía.

Estos vapores disponen de camarotes cerrados para tercera clase, que se facilitan con un sobrepeso de 10 pesetas por pasajero.

La comida de los pasajeros a bordo, con sus equipajes de mano, es de cuenta de la Compañía.

Para más detalles dirigirse a los Agentes Consignatarios LUIS ALFONSO GONZALEZ, Diego de Aguiar, 3 y 5.—La Coruña.

DE BREMEN

LÍNEA DE AMERICA DEL SUR

Servicio de vapores correo desde el puerto de La Coruña a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

WERRA	16 Agosto
SIERRA CORDOBA	29 Agosto
WESER	6 Septiembre
SIERRA VENTANA	19 Septiembre
SIERRA MORENA	10 Octubre
MADRID	18 de Octubre
WERRA	8 de Noviembre
SIERRA VENTANA	21 de Noviembre
WESER	29 de Noviembre
SIERRA MORENA	12 de Diciembre

En los vapores tipo "Werra" se admiten pasajeros de primera, segunda, tercera y cuarta clase.

El precio de la Intermedia es el de Libras 50/6 según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones, como son comedor, salón de señoras y fumador. Lleva orquesta y una banda de música.

Peticion de plazas.—Para poder reservar sitio, se ruega a los señores pasajeros envíen un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores de sillas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan comedor y sala de juegos para los niños, camarotes cerrados, baños, etc. La orquesta y banda de música va al servicio de la tercera clase.

Estos vapores están dotados de magníficos y confortables comedores, salones de fumar, de conversación y de señoras, para los pasajeros de Tercera clase, llevando además para sus servicio personal español, como, médico, practicante, enfermeros y camareros españoles.

Para más informes y detalles dirigirse a la Agencia General en La Coruña.

FELIPE RODRIGUEZ  
—Plaza de Mina, número 1-bajo—  
Dirección telegráfica: "Nordloyd"

Hijos de José Funes

ENCUADERNADORES

Encuadernaciones sencillasy de lujo.  
Plazuela de los Angeles núm. 2  
LA CORUÑA

Coletón de EL ORZAN — 86

## SIN FAMILIA

Héctor Malot

A pesar de la emoción febril que sentía pensando que al cabo de unos instantes iba a abrazar a mi padre, a mi madre, a mis hermanos y hermanas, tenía deseos de ver la ciudad que recordamos. No era caso, mi pueblo, mi patria?

Pero por más que abría los ojos no veía nada o casi nada, excepto las luces rojas del gas, que ardían entre la niebla como entre una espesa nube de humo; apenas se percibían los faros de los coches que detenernos en seco, para no enganchar y achistar a las gentes que llenaban las calles.

Seguíamos rodando; hacía mucho tiempo que habíamos salido de Greth and Galley, lo que me confirmaba mi idea de que mis padres vivían en el campo; sin duda, pronto abandonaríamos las calles estrechas para correr por el campo.

Matías y yo teníamos las manos cogidas, y al pensar en esto, apreté la suya entre la mía; me parecía que debía expresarle que era su amigo en aquel momento, más que nunca y para siempre.

Pero en vez de salir al campo, nos metimos en callejuelas aún más estrechas, en las que se oía el silbar de las locomotoras.

En un momento, oí a Matías que preguntaba a nuestro guía si llegaríamos pronto a casa de mis padres. La respuesta de Matías fué desconsoladora: pretendía que el pasante de Greth and Galley le había dicho que él no había estado nunca en aquel barrio de Londres. Sin duda Matías se equivocaba y no comprendía lo que le habían querido decir. Matías sostenía que la palabra *thieves*, en inglés, que era la que había empleado el pasante, significaba ladrón, y de eso estaba él bien seguro. Me quedé un momento desconcertado, pero me dije que si el pasante tenía miedo a los ladrones era que, en efecto, íbamos a salir al campo y que la palabra *Green*, que acompañaba a la palabra *thieves* se refería sin duda a los árboles y a las praderas.

Comunicué mi idea a Matías y nos estuvimos riendo de las medrosidades del pasante: ¡Qué estúpido pasante las gentes que no han salido nunca al campo!

Pero nada anuncia la proximidad del campo: ¡Cacasa Inglaterra es un país de piedra y barro, que se llama Londres! El coche está lleno de fango que salpica sobre nosotros en placas negras; un olor infecto nos rodea; hace bastante tiempo; todo indica que estamos en un mal barrio, el último, sin duda antes de llegar a Bethnal Green. Me parecía que estábamos dando vueltas en los mismos lugares y que de vez en cuando el cochero detenía su marcha como si no supiera donde se hallaba. Al fin, se detuvo bruscamente y entabló una discusión con el pasante; Matías me dijo que le parecía comprender que el cochero no quería aventurarse más lejos porque no conocía el camino; pedía indicaciones al pasante de Greth and Galley y éste seguía respondiéndome que nunca había estado en aquel barrio de Londres; oí pronunciar la palabra *thieves*.

No fué difícil comprender que pregun-

Seguramente no estábamos en Bethnal Green.

La discusión siguió por el ventanillo y los dos se dirigían violentas réplicas.

Por último el pasante, después de pagar al cochero, que se quedó murmurando, descendió del *cab* y de nuevo nos dijo "psit, psit"; quería decirnos que lo siguió, ramos.

Hemos en medio de una calle fangosa, sumidos en la niebla; un establecimiento se destaca, brillantemente iluminado, y el gasfiteado por espejos, por los dorados y por las botellas talladas, que proyectaba en la calle abriendo paso a través de la niebla hasta el arroyo; era una taberna, o mejor dicho, lo que los ingleses llaman *gin palace*, o palacio donde se vende aguardiente de Ginebra y aguardientes de todas clases que tienen unos y otros, el mismo origen en el alcohol de grano o de remolacha.

—Psit, psit!—nos hizo nuestro guía.—Y entramos con él en el *gin palace*. Decididamente habíamos supuesto mal origen, lo que nos hallábamos en un barrio miserable; no había visto nunca nada tan lujoso; por todas partes espejos y dorados, el mostrador era de plata. Pero las gentes que estaban de pie delante de aquel mostrador o apoyados contra las paredes o los barrites, estaban andrajosas, algunos descalzos con sus pies llenos de barro de las cloacas y tan negros como si los tuvieran embutidos.

Nuestro guía se hizo servir en aquel mostrador un vaso de licor blanco que oía bien, y después de sorberlo de un trago, con la misma avidez con que se tragaba la niebla, entabló conversación con el hombre remangado hasta el codo, que le había servido.

No fué difícil comprender que pregun-

taba por nuestro camino y no tuve necesidad de interrogar a Matías.

Vuelta a caminar pisándole los talones a nuestro guía; ahora la calle es tan estrecha que, a pesar de la niebla, podemos ver las casas de uno y de otro lado; entre las casas de una y de la otra acera hay puertas tendidas de las que cuelgan ropas y harapos. Seguramente que no sería allí donde se secarían.

¿Adónde vamos? Empiezo a estar inquieto y, de vez en cuando Matías me mira; pero no me interrega.

De esta calle pasamos a una callejuela, después a otra callejuela; las casas son más miserables que en el más miserable pueblo de Francia; muchas de ellas son de tablas, como hangares o establos, pero son casas; mueren con la cabeza al aire, niños que gatean en los umbrales.

Cuando un débil resplandor le permitía y puedo distinguir a nuestro alrededor, veo que las mujeres son pálidas, con sus cabellos de color de lino, que cuelgan de sus espaldas, los niños casi desnudos y las pocas ropas que llevan son puros guñapos; en un callejón vimos unos cerdos que hozaban en medio de un charco de cieno, de donde se desprendía un olor nauseabundo.

Nuestro guía se detiene al fin, de seguro se ha perdido; pero en aquel momento viene hacia nosotros un hombre vestido con un levitón azul y cubierto con un sombrero de charol; en su bocamanga lleva un galón blanco y negro; un estuche cuelga de su cintura; es un policía, un *police-man*.

Entabla conversación con nuestro guía y nos volvemos a poner en camino, perdidos de él; atravesamos callejuelas, pasadizos, calles tortuosas en las que creo ver casas en ruina.

Por último llegamos a un patio en cuyo centro hay un gran charco.

—Red lion court—, dice el policía.

Estas palabras, que ya había oído repetir a otras veces, significan "Patio del león rojo"—me dijo Matías.

¿Por qué nos detenemos? Es imposible que estemos en Bethnal Green; ¿Es allí donde viven mis padres? ¿Y entonces?...

No tengo tiempo de examinar estas preguntas que se hace mi espíritu inquieto; el policía ha llamado en una especie de hangar de tablas y nuestro guía le da las gracias; hemos llegado.

Matías no se ha soltado de mi mano, me la oprime y yo oprimó la suya.

Nos hemos comprendido; la misma angustia que oprime mi corazón oprime el suyo.

Estaba en tal modo turbado, que no me di cuenta de cómo abrieron aquella puerta, a la que el policía había llamado; pero mis recuerdos empiezan de nuevo al encontrarme en una amplia sala, alumbrada por una lámpara y caldeada por carbón de piedra que ardía en un hornillo.

Delante de ese fuego, en un sillón de paja de paja, un nicho de un santo, se sostenía una mujer cubierta con un paño negro; frente a él, pero separados por una mesa, se hallaban sentados un hombre y una mujer; el hombre, de unos cuarenta años vestía un traje de pana gris, su fisonomía era dura, pero inteligente; la mujer, de cinco o seis años menos que él, tenía los cabellos rubios, que colgaban sobre un mantón de cuadros blancos y negros, cruzado sobre su pecho; sus ojos, sin expresión, reflejaban la indiferencia y la apatía, de la que estaban impregnados su semblante, que debió ser bello, y sus gestos indolentes; en la misma sala se ha-

llaban cuatro muchachos, dos chicos y dos chicas, todos rubios de color de lino, con su madre; el mayor parecía tener once o doce años; la más pequeña, una niña, tendría tres años apenas, y andaba arrastrándose por el suelo.

Todo esto lo vi de una ojeada y antes que nuestro guía, el pasante de Greth and Galley, hubiese acabado de hablar.

¿Qué diría? Apenas lo oía y no lo comprendía en absoluto; el nombre de Duns-coll, mi nombre según me dijo el hombre de negocios, sonó en mis oídos.

Todas las miradas estaban fijas en Matías y en mí, hasta las del viejo inmóvil; sólo la pequeña prestaba atención a Capi.

—¿Cuál de vosotros dos es Remigio?—preguntó en francés el hombre del traje de pana.

—Yo—dije.

Entonces abraza a tu padre, hijo mío. Cuando yo pensaba en este momento me imaginaba que sentiría un fuerte impulso que me arrojaría en brazos de mi padre; este impulso no me asaltó. Sin embargo, me adelanté y abracé a mi padre.

Ahora—medió—, éstos son tus hermanos, tu madre, tus hermanas y tus hermanas. Me dirigí en primer lugar a mi madre y la cogí entre mis brazos; se dejó besar pero no me besó; sólo me dijo dos o tres palabras que no comprendí.

—Date un apretón de manos a tu abuelo—me dijo mi padre—, ten cuidado, porque está paralizado.

También le di la mano a mis hermanos y a mi hermana mayor; quise coger a la pequeña, pero como estaba entorpecida fuégueteando con Capi me rechazó.

En tanto iba de unos a otros estaba indignado conmigo mismo. No sentía alegría alguna al hallarme, al fin, con mi familia;

La Unión y El Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Fundada en el año 1864.—Capital 12.000.000 de pesetas desembolsadas

SEGUROS DE VIDA.—INCENDIOS.—VALORES.—MARITIMOS (Casos y mercancías). ACCIDENTES DEL TRABAJO E INDIVIDUALES. — RESPONSABILIDAD CIVIL (Automóviles en pólizas combinadas, coches, carros, etc.).

Suldirector en la provincia: D. JOSÉ PAN DE SORALUCE, Cantón Grande, 23, bajo.—La Coruña.